

## Más de 50.000 personas acudieron a despedir al GENERALISIMO en SANTANDER

### Bilbao rindió al Jefe del Estado un entusiasta recibimiento

#### DESPEDIDA DEL VECINDARIO SANTANDERINO

Santander, 11. — Con el mismo entusiasmo indescriptible con que en el día de ayer acogieron los santanderinos la presencia del Caudillo, se han repetido esta mañana las demostraciones de afecto y simpatía del pueblo montañés, que en masa acudió al muelle número uno a despedir al Jefe del Estado. Más de cincuenta mil personas llenaban totalmente las proximidades del muelle, donde el Caudillo había de embarcar. Todo el paseo de Pereda, y la avenida Reina Victoria, hasta llegar al Sardinero, estaba repleto de público que puso de relieve el entusiasta cariño y adhesión al Caudillo, con clamorosas ovaciones y vitores de entusiasmo.

La muchedumbre cantó el "Cara al Sol" y el Caudillo dió los tres gritos de "España", que fueron contestados unánimemente. A continuación, la multitud dió los gritos de "¡Franco, Franco Franco!", y el fomento fué de gran emoción.

La salida del Caudillo para Bilbao estaba anunciada para las 10 de la mañana. Desde mucho antes de esta hora se había agrupado en el trayecto que había de recorrer, una enorme multitud. A las nueve y media, acompañado de las autoridades, el

Caudillo salió de su residencia, situada en la Avenida de Pérez Galdós, a unos tres kilómetros del muelle. El público, al darse cuenta de la presencia del Caudillo, no cesaba de vitorearle. Los gritos de "¡Franco, Franco, Franco!" se sucedían continuamente. La carretera estaba cubierta por fuerzas de la Policía armada y camaradas de la Falange. En el muelle formaban una compañía de Infantería con bandera y música y una centuria de las milicias del S. E. U., que le rindieron honores.

El Caudillo pasó revista a las fuerzas a los acordes del Himno Nacional. A las 10,20 subió a bordo del "Almirante Cervera". Le acompañaban el ministro secretario del Partido, el ministro de Marina y los jefes de sus casas militar y civil. El Caudillo saludó a la multitud brazo en alto desde el barco. El público nuevamente le vitoreó, agitando banderas y pañuelos. El momento de la despedida fué indescriptible. Al despegar el "Almirante Cervera", la multitud aclamó nuevamente al Generalísimo y los gritos de "¡Franco vuelve, Franco vuelve, Franco vuelve!", se repetían constantemente.

A las once el "Almirante Cervera" dobló la rada con dirección a Bilbao.

#### EL CAUDILLO LLEGA A BILBAO. - ENTUSIASTA RECIBIMIENTO

Bilbao, 11. — La escuadra que daba escolta al crucero "Almirante Cervera", en el que hace el viaje desde Santander el Generalísimo Franco, fué avistada a las 12,45 de la mañana. Al acercarse al muelle de Santurce, las baterías de Punta Lucero hicieron las salvas de ordenanza, a las que contestó el "Almirante Cervera" con los veintidós cañonazos de rigor. El crucero iba escoltado por los destructores "Almirante Antequera", "Alcalá Galiano", "Gravina" y "Jorge Juan". El Caudillo, acompañado por el ministro de Marina, el ministro secretario del Partido y los jefes de sus casas militar y civil bajó a bordo de una gasolinera, en medio de las aclamaciones de la multitud agrupada en el muelle que no cesaba de vitorearle. A las 12,45 llegó al desembarcadero de las Arenas, que se hallaba espléndidamente engalanado.

Las aclamaciones de la muchedumbre se hacían ensordecedoras en este momento. El Caudillo respondió a las aclamaciones que le hacía el público. Inmediatamente después que desembarcó el Caudillo, el ministro de Justicia, que esperaba con las autoridades dió la bienvenida al Jefe del Estado, al que saludaron también el capitán general de la región, general jefe del Cuerpo de Ejército del Maestrazgo, gobernador civil y demás autoridades. Seguidamente el Generalísimo se dirigió a su automóvil, que a duras penas pudo abrirse paso por entre la multitud. Por la carretera de Las Arenas marchó a Bilbao.

A todo lo largo de la carretera un inmenso gentío se había estacionado para ver pasar a S. E., el cual recorrió el trayecto hasta Bilbao constantemente aclamado por la multitud.

Al llegar al barrio de Erandio, el alcalde de Bilbao dió la bienvenida al Caudillo en nombre de la ciudad. La entrada en la capital se efectuó por el puente del Generalísimo, que atravesaron los coches del Caudillo y su séquito, en medio del entusiasmo de millares y millares de bilbaínos, que esperaban su llegada desde las primeras horas de la mañana.

El Caudillo Franco llegó a la cabeza de la comitiva al palacio provincial, a la 1,10 de la tarde. Un enorme gentío se agrupaba en torno del edificio. Dos centurias del Frente de Juventudes, con bandera y dos bandas de música rindieron honores al Generalísimo, el cual subió la escalinata de mármol a los acordes de la tradi-

cional marcha vasca "Bienvenido seais".

Después de un breve descanso en el despacho de la Presidencia, pasó el Generalísimo al salón del trono. Las comisiones de todas las corporaciones vizcainas le estaban esperando, así como el general Aranda con los generales y coroneles de la Escuela Superior del Ejército, que se encontraban en Bilbao en viaje de prácticas. Como el público estacionado en las calles reclamaba insistentemente la presencia del Caudillo, éste se asomó a la terraza central del palacio, desde donde correspondió a los vitores y aclamaciones de la muchedumbre.

Más tarde tuvo el Jefe del Estado, en el despacho de la Presidencia una entrevista con el presidente de la Diputación y altas personalidades, conversación que se prolongó durante un cuarto de hora. A la 1,45 volvieron a sonar los clarines en la calle, anunciando la salida de S. E. del palacio.

Nuevas aclamaciones de la multitud, y a los acordes del Himno Nacional y el himno del Movimiento, el Caudillo salió del palacio y desde la Diputación se dirigió a la Casa consistorial. Cinco minutos después, entre las persistentes ovaciones del público que cubría el trayecto, llegó al Ayuntamiento.

#### EN EL AYUNTAMIENTO

En la escalinata de la Casa Consistorial fué recibido S. E. el Jefe del Estado, por el alcalde y los concejales. El alcalde le hizo entrega del bastón municipal, como Alcalde honorario de Bilbao que es el Caudillo.

A las dos de la tarde almorzó el Caudillo en el salón árabe del ayuntamiento bilbaíno.

La capital ha guardado fiesta completa. Las calles céntricas están completamente engalanadas y en todas las casas hay colgaduras.

#### VISITA A LA FERIA DE MUESTRAS

Poco después de las cuatro de la tarde S. E. el Jefe del Estado se trasladó al recinto de la Feria de Muestras. Le acompañaban los ministros

Secretario del Partido, de Justicia y de Marina, el subsecretario de Industria y el alcalde de Bilbao. A las 4,10 llegó a la entrada del recinto de la feria, donde le esperaba la comisión del certamen. Rindieron honores una compañía del regimiento número 54 y una centuria del Frente de Juventudes.

Entre las aclamaciones de unas tres mil personas, el Caudillo hizo su entrada en la feria. Inició su visita por las instalaciones de la industria pesada, que recorrió una a una. A continuación S. E. el Jefe del Estado pasó a visitar las instalaciones de la pequeña industria, que visitó detenidamente. — CIFRA.

#### OTROS ACTOS

Bilbao, 11. — En la feria de muestras, el Generalísimo fué despedido con enorme entusiasmo por el público.

El trayecto hasta la Basílica de Be-goña lo hizo el Caudillo entre aclamaciones.

A las seis menos cinco de la tarde y después de visitar la instalación de la feria de muestras, el Caudillo marchó a la Basílica para postrarse a los pies de la patrona de Vizcaya.

En el templo se cantó una salve. Después de este acto el Caudillo marchó al cementerio donde estuvo unos instantes orando en la cripta de los caídos.

Antes, el pueblo, que se hallaba en las inmediaciones de la necrópolis, hizo objeto al Jefe del Estado de un recibimiento apoteósico. — CIFRA.

#### EL REGRESO A AYETE

San Sebastián, 11. — Esta noche a la nueve, regresó a su residencia de Ayete, después de su triunfal viaje a Santander y Bilbao, S. E. el Jefe del Estado, a quien acompañaba el ministro de Marina.

Acudieron al límite de la provincia, a recibir al Caudillo, los gobernadores militar y civil, y el presidente de la Diputación.

En el palacio de Ayete esperaban a S. E. las autoridades locales y jerarquías del Partido. — CIFRA.

### ESTA MADRUGADA HABLO

Empezó la radiación con la Quinta Sinfonía de Beethoven,

# ROOSEVELT

a la que se llamó "símbolo de victoria"

### LOS MISMOS TOPICOS DE SIEMPRE, EN MOMENTOS DIFERENTES

Washington, 12. (Madrugada). — A las 3, hora europea, inició su anunciado discurso el presidente de los Estados Unidos, ante una enorme expectación.

El discurso fué radiado por todas

las emisoras americanas y traducido seguidamente a numerosos idiomas.

Al dar la traducción en castellano del discurso del presidente Roosevelt fué radiada a manera de introducción (Pasa a la página octava).

### El Sr. Serrano Súñer

### visita un campamento

Madrid, 11. — El presidente de la Junta Política, señor Serrano Súñer, visitó esta tarde el campamento de Rancapría.

Le acompañaban también el Delegado Nacional del Frente de Juventudes, camarada Elola y otras jerarquías. — CIFRA.

# ACTUALIDADES LOCALES

## IMPRESION LOCAL

Desde hace bastante tiempo, había sido sometido a la aprobación del Instituto Nacional de la Vivienda, un proyecto definitivo de viviendas protegidas, que fué estudiado y confeccionado, por el Arquitecto de dicha institución señor Antón. En el mencionado proyecto, que se elevó al Instituto, se preveía la construcción de 136 viviendas, tres tiendas y un mercadillo.

En el día de ayer, ha sido recibido por el señor Alcalde de la ciudad un telegrama del Director del Instituto Nacional de la Vivienda, notificándole que el indicado proyecto ha sido aprobado en su totalidad, y que se procederá en breve a la erección de las mencionadas viviendas protegidas.

Por lo tanto seguidamente se publicará en el Boletín Oficial del Estado y Boletín del Ayuntamiento de Ceuta el anuncio de la subasta para la edificación de dicho grupo de casas, cuyo alquiler, según ya dijimos, será por cantidades mensuales modestísimas, y en un plazo no muy lejano, hallarán en ellas cómodo e higiénico acomodo un gran número de familias ceutías, de condición modesta, que podrán desenvolver su vida en comodidades y confort modernos, consiguiendo que esta les resulte más humana y atractiva, que lo que fué hasta ahora.

Inmediatamente después, se proyectará un nuevo grupo de viviendas, ya que el número de estas que han de levantarse, será aproximadamente el de 500, y después de que hayan sido seguidos los mismos trámites que en este caso, nuevas edificaciones serán empezadas, para convertir en realidad el deseo de nuestro Municipio, de que el problema de la vivienda pueda resolverse en Ceuta, lo mejor y más rápidamente posible.

## Clases nocturnas en el Colegio de las Adoratrices

El próximo día 15 del corriente, se abrirán D. M. las clases nocturnas para jóvenes, como viene efectuándose desde su Fundación en las Religiosas Adoratrices.

Horas de 7 a 8½ noche.

En la empresa universal de aplastar el comunismo, no puede faltar el aliento de la mujer española. La Sección Femenina pide a todas una oración por nuestros voluntarios y un recuerdo traducido en prendas de lana.

## INFORMACION MUNICIPAL

### El nuevo servicio montado por el Municipio, para que sean respetadas las Ordenanzas Municipales

Ayer en nuestra acostumbrada visita al Ayuntamiento, tuvimos ocasión de hablar con el Ilmo. señor Alcalde accidental señor Fort Viso, conversando con él largamente, sobre la nueva modalidad de sancionar las faltas a las Ordenanzas Municipales, puestas en vigor recientemente.

El señor Alcalde nos manifestó, que se hallaba muy satisfecho del resultado obtenido, pues sin haber tenido necesidad de extremar las medidas, se había observado que muchas de las deficiencias que existían se habían corregido rápidamente, lo que naturalmente, siempre resulta satisfactorio.

En honor a la verdad, por nuestra parte, hemos de reconocer que, en efecto, los resultados han sido positivos, ya que en los sitios por donde resultaba peligroso caminar, por la exposición que existía de recibir un golpe de balón u otro objeto de aquellos con los que los niños encontraban divertido entretenerse, hoy no existe, por haber desaparecido la aglomeración de muchachos, que antes siempre había, dedicados a estos accidentados juegos.

También se ha observado, que por las aceras de la ciudad, puede el viandante discurrir tranquilamente, sin preocuparse del remojón que antes solía recibir, consecuencia del tendido de ropa chorreando, que las vecinas de los pisos tenían la mala costumbre de colgar de las ventanas y balcones. Ciertamente, que aún no está todo resuelto, pues se tropieza con el inconveniente de que el número de guardias que han de efectuar estos servicios, es muy reducido, y, existen aun varios distritos, en los que la nueva organización no ha podido ser montada, por carecer del personal suficiente para atenderlo debidamente.

Sin embargo, se estudia detenidamente la forma de poder conseguir el que la nueva modalidad llegue a su mayor grado de perfeccionamiento, y probablemente en breve se habrá hallado una fórmula para que, se puedan atender todas las necesidades, si es posible, con el personal de la plantilla de agentes municipales, a quienes está encomendado este servicio.

## Vida religiosa

**CALENDARIO.**—Viernes 12 de septiembre de 1941. Van 255 días y faltan 110. Sol sale a las 5.50, pónese a las 18.30. Luna sale a las 21.16, pónese a las 10.58. Cuarto menguante el día 13.

**SANTORAL DEL DIA** — Dulcísimo Nombre de María. — Celebra hoy la Iglesia la imposición del nombre de María a la Virgen inmaculada, cuya Natividad recordó hace cuatro días. Dice una piadosa tradición que un ángel indicó a los padres de la niña este hermoso nombre. Tradición venerable y santa, nada inverosímil, pues en el nacimiento de la Virgen todo hubo de ser admirable, como lo fué su purísima Concepción. Llevó María este dulce nombre y quedó santificado para siempre. Y la mujer cristiana lo tomó para sí, gloriándose de llevar el nombre que llevó la Madre de Dios y con el que la llaman los fieles que a ella dirigen sus más fervientes plegarias.

**MISAS PARA MAÑANA.** — Santa Iglesia Catedral: a las 8 y 8 quince; Iglesia de Africa: a las 8 y 8 treinta; Iglesia de los Remedios: a las 8 y a las 9; Iglesia de San Francisco: a las 7 y media, 8, 8 y media y 9; Chalet

Arango: a las 9; Madres Adoratrices: a las 7 y quince y Cruz Roja: a las 6.

**EN LAS MADRES ADORATRICES.**— Para el próximo lunes día 15, tienen anunciada la apertura de las clases nocturnas, las Reverendas madres Adoratrices, en el Colegio de las mismas, como tradicionalmente se viene efectuando desde la fundación del Colegio. Las horas de estudios serán de 7 a 8 y media de la noche.

## EFEMERIDES

12 de septiembre de 1863.—Nacimiento del compositor musical Rameau.

Fué Juan Felipe Rameau uno de los más notables maestros del arte musical en Francia cuando la corte de Versalles ardía en sus mayores esplendores. Habíase educado artísticamente en París y Milán; su formación es conjuntamente francesa e italiana y encontramos un eco de ambas tendencias lo mismo en las enseñanzas didácticas de este maestro que en sus obras originales. En París tuvo que luchar con las rivalidades de los que envidiaban su privilegiada posición en la Corte, a pesar de que Rameau se abrió siempre camino con las condiciones positivas de su talento musical y no necesitando hacer apelación de

## CERVANTES

(Siempre un buen programa en su cine preferido)

CONTINUA DE 5 A 1  
Unico día de proyección



Completa programa  
ACTUALIDADES UFA

Mañana gran acontecimiento  
**BAJO DOS BANDERAS**  
Producción en español por Ronald Colman.

Se aproxima el debut de la compañía

**PUCHOL-OZORES**

Con los últimos estrenos de la temporada.

las intrigas al uso en tales ambientes cortesanos. La guerra que se declaró adquirió tanto vuelo que nuestro autor se vio constreñido a abandonar definitivamente su envidiable posición cerca del rey para trasladarse a provincias donde siguió viviendo "ni envidiado ni envidioso". En provincias lo mismo que en la capital, Juan Felipe Rameau cosechó legítimos laureles y siguió al mismo tiempo educando artísticamente a muchos alumnos. Rameau ha dejado un excelente Tratado de Armonía, y además varias óperas, como son: "Hipólito y Circe", "Castor y Polux", "Dardano Pigmaliion", etc. En Rameau debemos buscar el antecedente musical de muchas producciones modernas, pues autores tan señalados como Gunod y Vieux estudiando con ahínco las páginas de su insigne antecesor para crear definitivamente el arte musical francés moderno.—Rodrigo de Arriaga.

Teniendo un Cuerpo de este Territorio que vender en pública subasta un mulo se anuncia por el presente para aquellos a quienes les interese acudir a la misma el día 15 del corriente a las 11 horas en el lugar que les sea indicado en la Comandancia Militar de Ceuta.

El importe de este anuncio será satisfecho por el adjudicatario.



EL SEÑOR

## Don José Morant Cabrelles

Falleció en Sevilla el día 10 de Septiembre a las 24 horas, en la Clínica de Santa Isabel después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

**D. E. P.**

Su esposa, doña Rosa Valero; hijos, José, Leonor, Manuel, Germán, Isabel y Antonio; hermanos (ausentes), hermanos políticos, tíos, primos y demás familia, al participarles tan sensible pérdida, ruegan a sus amistades eleven una oración, por el eterno descanso del alma del finado.

Charlas

F  
U  
T  
B  
O  
L  
I  
S  
T  
I  
C  
A  
S



Noticias varias

**BODA.** — En la parroquia de Nuestra Señora de los Remedios tuvo lugar a las ocho horas de ayer el enlace de la señorita Amelia Matud Molina con don Edmundo Voigt Dick, cuyo acto fué bendecido por el reverendo Padre Artola.

Actuaron de padrinos doña Amparo Dick, viuda de Voigt, madre del contrayente y don José Calatayud. Los invitados fueron obsequiados en el domicilio del señor Calatayud.

Los recién casados salieron de viaje para distintas plazas de la Zona.

Deseamos a la nueva pareja una eterna felicidad en su nuevo estado.

**JUZGADO MUNICIPAL.** — En el Registro Civil se hicieron ayer las siguientes inscripciones: nacimientos, tres; Mohamed B. Jamed, Magdalena Ugarte Jérez y María de las Nieve Valle; defunciones, dos: Juan Aragón Hernando y Amalia Morales Navarro.

**FELICIDADES.** — Hoy celebran su onomástica las siguientes señoras y señoritas: Sras. López de la Cassi, Dominguez, Martínez, Suance, Durán, Lara, y Núñez y las señoritas, Raffo, Bernal, Amores, Ruiz Ogara, García Raffo, Cossio, Núñez, Navarro, Pousa, Ruiz, Sánchez, López, Ramírez, Pérez, Igualejo, Miralles, Portes, Ventura, De Miguel, Irurreta, Satau, Fanjul, García, Pecino, Aranda, Vega, Murcia, Molina, Buendía, Viso, Delgado, Leiva, Casado, Dominguez, Vea, Sola, Barbudo, Gavarrón, Monasterio, Martínez-Vigo, Moya, Barrientos y muchísimas otras que no podemos recordar, pero que al igual que las que dejamos escritas, enviamos nuestras felicidades.

**LOS FESTEJOS DE HADU.** — Siguen celebrándose con gran brillantez los festejos de la barriada de Hadú. El público que a ellos concurre es cada vez más numeroso.

Ayer llegaron y actuaron por vez primera en esta velada "Los Melgarejos"; siendo invitados a presenciar éste agradable conjunto, todos los niños musulmanes del comedor de Hadú, los niños y ancianos del Hogar de Nuestra Señora de Africa y los flechas musulmanes de la barriada.

se le mandó la "pasta" para su presentación en ésta, un delantero centro y un interior derecha. Además de estos, es casi seguro que podamos alinear a un defensa y a un extremo izquierda muy conocidos por todos los aficionados y cuya ausencia del equipo lamentan aquellos... y nosotros.

—¿...? —El domingo, a Tetuán otra vez. Y como dicen que a la de tres va la vencida... ¡a lo mejor ganamos! Por lo menos, es de esperar veamos en el "Ceuta" a un equipo totalmente distinto al que actuó el pasado domingo. Nuestro contricante próximo es el Atlético, que es de suponer alinee el mismo once que nos venció con el denominativo de "Español".

—¿Alguna otra novedad? —Varias tengo, pero no conviene te enteres todavía de ellas. Las dejaremos para otro día.

Un fuerte apretón de manos nos aleja de don Epi y nos pone camino de la Redacción.

Ustedes son los que tienen que decir ahora si esto se parece a una charla o no. — PEGUAR.

Todos salieron muy complacidos del rato de alegría que el cuadro artístico les había proporcionado.

**CLINICA DE URGENCIA.** — Ayer fueron asistidos los siguientes: Enrique Lara Gómez, de contusión en la región frontal, producida por accidente del trabajo, leve; Baltasar Sánchez Martínez, de contusión en la rodilla derecha y erosiones en el antebrazo del mismo lado, producida por accidente del trabajo, leve; José Medina, de herida punzante en la región plantar del pie derecho, producida por accidente del trabajo, leve; Manuel Vidal Guerra, de herida cortante en la mano derecha, producida por agresión, leve.

**NECROLOGÍA.** — Ayer a las quince horas, tuvo lugar el acto fúnebre de conducir a su última morada a la señora doña Amalia Morales Navarro, quien falleció víctima de cruenta enfermedad el día 10, a la avanzada edad de setenta y un años.

El acto estuvo muy concurrido pues tanto la extinta era muy querida y sus familiares gozan de gran simpatía en la ciudad.

A sus hijos y demás parientes y afectos reiteramos el testimonio de nuestro sentido pesar.

**ANIVERSARIO.** — Hoy se cumplen tres años de la muerte gloriosa del falangista Isidoro Cívico Murciano, caído por Dios y por España en el frente de batalla. Al evocar su nombre queremos de nuevo, en torno a su figura, enviarle nuestro enardecido ¡Presente!

**ENFERMA.** — Se encuentra indispueta, aunque no de cuidado, la señorita María Navarro Martínez, a la que deseamos rápido restablecimiento.

**VIAJEROS.** — Llegaron procedentes de la Península don Andrés Mosquera Gómez, don Joaquín Bich Medina, doña María Gutiérrez Almantor y doña Emilia Rivas Fernández.

Salieron para la Península doña Elisa Cariñanos Ochoa, don Jaime Pérez Galiano y don Francisco Ponce Utor.

**INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE DIBUJOS.** — Como anunciábamos en nuestro número de ayer, fué inaugurada la Exposición de retratos, acuarelas y dibujos a pluma, originales de Isidro Ventura, en el Centro Cultural del Ejército y la Armada, a las 18 y treinta horas.

Al acto inaugural asistieron el presidente del Casino, el coronel señor Sotelo, la Junta Directiva del Casino y muchos jefes y oficiales, amén de una gran concurrencia del elemento civil.

Los asistentes al acto fueron acompañados por todo el salón para presenciar los dibujos, por su autor, el cual fué detallando el significado de cada uno de ellos.

Todos tuvieron frases de elogios para el expositor, el cual agradeció la deferencia que se le hacía.

A las 19 se dió por terminada la visita de los antes dichos señores, quedando inaugurada la Exposición y penetrando en ella para admirar las obras expuestas una gran cantidad de personas.

Reciba el señor I. Ventura nuestra más cordial felicitación.

**AUXILIO SOCIAL.** — Relación de camaradas que deberán postular el domingo día 14 del actual: Africa Fort, Aurora Cervera, Antonia Hoyos, Rafaela Alcalá, Africa Cachinero, Pilar Elvira, Antonia Piñeiro, Antonia Alquezar, Remedios Vallejo, Francisca López, Anita López, María Bernal, Carmen Martín Moreno, Isabel Frade, Rosa Llorca, Rosario Marques Flora San Juan Rosario Aguilera, María Iglesia,

APOLO

Sesión continua de 5'30 a 1  
Hispania Tobis presenta la  
grandiosa película

LA TUMBA INDIA  
(Continuación de "El Tigre de  
Esnapur")

con Kitty Jantzen, La Jana,  
Sepprist y Alexander Golling.  
Una película apta para meno-  
res. Unico día.

Mañana sábado inauguración  
de la temporada 1941-1942. La  
grandiosa producción Metro en  
español

Se llevó mi corazón

Formidable interpretación de  
Jeanette Macdonald con Lew  
Ayres. Una sensacional película  
perfectamente hablada en es-  
pañol.

Anita Pérez, Concha Medina, Trini-  
dad de Andros, Ana Leria, Aurora Bo-  
horque, Maruja Delgado Castillo, Ana  
Ramos Parrado, Araceli Ratero, Ma-  
ría Luisa Ramos Parrado, Carmen de  
las Heras, Encarna de las Heras, Car-  
men de Benito, María Ruiz Ogara, Es-  
peranza Moreno, Antonia Mariscal, Ro-  
salia Becerra, Rosario Cubiles, Pilar  
Sanz, María Grodo, Elena Rodríguez,  
Mercedes Curado, Rosa Flores, Trini-  
dad Jiménez Paramo, Josefina Gurrea,  
Custodia Vazquez, Araceli Aguilera,  
Carmen Navas Buades, Africa Arias  
Orozco, María Ruiz Palacios, María  
Lara, Teresa Lladó, Victoria Rodrí-  
guez Vizcaino, Dolores Romero Fernán-  
dez, Anita Haro, Leonor Morant,  
Josefina Pozo, Pepita Perea, Africa  
González, Araceli de Murga, Belén Bai-  
zán, Lolita Marteache, Amelia Gue-  
rrero, Elena Perales.

Cumplidora del Servicio Social:  
Lolita Capablanca, Lolita Fernán-  
dez, Mercedes González, Antonia Ace-  
vedo, Concha Ferrer, Julia Martín Te-  
resa, Dolores Fernández, Mercedes Ma-  
yorga, Francisca Solana, Consuelo Fer-  
nández, Rosario Rodríguez Galeote,  
Concha Alcántara, María Luisa Mateo,  
Concepción Romani, Aurora Que-  
rol, María Teresa Lendine.

**AVISO.** — Se pone en conocimien-  
to de los señores subsidiarios familia-  
res de combatientes, que la nómina del  
mes de agosto próximo pasado, se pa-  
ga en estas Oficinas hasta el día 13  
del corriente mes, en horas de 4 a 6  
de la tarde.

Se advierte que, como en meses an-  
teriores, es indispensable la presenta-  
ción del interesado, o de otra per-  
sona debidamente autorizada, quien en  
el acto de efectuar el cobro deberá ex-  
hibir el carnet de identidad personal,  
expedido por esta Comisión y el certi-  
ficado expedido por el Jefe del Cuerpo  
donde el causante preste sus ser-  
vicios. No se pagará subsidio a nin-  
gún familiar de movillizado que haya  
sido licenciado, si no presenta la licen-  
cia u otro documento acreditativo de  
la fecha de desmovillización. Ceuta 10  
de Septiembre de 1941. — EL JEFE  
PROVINCIAL.

ANUNCIOS BREVES

TRASPASO pensión todo confort. Gran  
clientela. Sitio céntrico. Razón esta  
Administración.  
HERRADURAS y clavos para herrar.  
Miguel Guil. Ceuta.  
SE VENDE máquina Underwood. Quei-  
po de Llano, 2, altos.  
COMPRARIA libros de texto tercer  
curso en buen uso. Razón esta ad-  
ministración.  
PERDIDA gafas con funda vía públi-  
ca, gratificaré entrega. Teniente  
Pacheco, 16, bajo derecha.

JACINTO GABIZON  
MEDICO

ENFERMEDADES DE LA PIEL Y VENEREAS

CONSULTA DIARIA EN CEUTA: Jádenes, 27, de 5 a 7. - Teléfono, 285  
CONSULTA EN TETUAN: General Sanjurjo, 10, de 12 a 1,30. - Lunes,  
Miércoles y Viernes.

EL NUMERO DE NUES-  
TRO TELEFONO ES EL

7-9-9

# Para enviar EE. UU. petróleo a Rusia tiene que RESTARLO A INGLATERRA

## LUCHA ENCARNIZADA EN UN PUEBLO

Berlín, 11. — En un pueblo situado en el sector central del frente oriental se desarrollaron el 10 de septiembre, violentos combates en las cuales en lucha cuerpo a cuerpo.

Los soldados alemanes echaron a los bolcheviques del pueblo.

Más tarde, en el mismo sector, otra división motorizada fué sorprendida en la carretera y se le hizo prisionero a su Estado Mayor.

En el Norte de Kiev tropas alemanas destrozaron el mismo día, formaciones soviéticas, dispersándolas y conquistándose un pueblo bastante grande.

En los combates librados alrededor de este pueblo se hicieron, por los alemanes, 1.600 prisioneros y se capturaron sesenta cañones, noventa ametralladoras y gran número de caballos y municiones. — EFE.

## AL INTENTAR BOMBARDEAR

Berlín, 11. — Cinco aparatos soviéticos intentaron realizar un ataque contra las posiciones del sector central del frente oriental. En este intento tres aparatos fueron derribados por el fuego de los alemanes. — EFE.

## LOS ENVIOS DE INGLATERRA A LA URSS.

Londres, 11. — En contestación a un diputado el primer ministro ha confirmado esta tarde en la Cámara, que Inglaterra envía centenares de aviones a la URSS algunos de los cuales ya se encuentran en dicho país prestando servicio.

Churchill declaró que si no había dado antes cuenta de estos envíos, era para no dar importancia desproporcionada a este asunto. — EFE.

## FELICITACIONES DE GOERING

Berlín, 11. — El mariscal del Reich, Hermann Goering, felicitó al comandante Lekonz con ocasión de la milésima victoria aérea conseguida por su escuadrilla de aviones de caza.

También felicitó a otra escuadrilla mandada por el comandante Kending cuyos aparatos de caza alemanes llevan derribado a 65 adversarios. — EFE.

## EN EL CURSO INFERIOR DEL DNEIPER

Berlín, 11. — Durante los combates que tuvieron lugar en la segunda quincena del mes de agosto en el curso inferior del río Dnieper, una formación de tanques alemanes ocasionó importantes pérdidas a los bolcheviques.

Los soviets, que se defendieron con saña, fueron empujados, en lucha, hasta el citado río. El botín que se les capturó consta de noventa y ocho carros, siendo ocho cañones y seis aviones. — EFE.

## ATAQUE ROJO RECHAZADO

Berlín, 11. — Los bolcheviques han atacado la región que se encuentra a cincuenta kilómetros al Nordeste de Smolensk.

El ataque se efectuó contra las posiciones alemanas con la ayuda de carros blindados.

Todos estos ataques fracasaron ante la violencia de la defensa hecha de dichas posiciones por los soldados alemanes.

Varios carros atacantes quedaron aniquilados en el campo de batalla. — EFE.

## NUMEROSOS INCENDIOS EN SAN PETERSBURGO

Berlín, 11. — Durante el 10 de septiembre y la noche del 11 los aviones

de combate alemanes han proseguido sus ataques contra la ciudad de San Petersburgo que se encuentra cercada por todas partes por las tropas alemanas. Se han producido numerosos incendios que han podido ser observados por las fuerzas alemanas que ejecúan el ataque desde una considerable distancia. — EFE.

## UN COMBATE AEREO VICTORIOSO PARA LOS RUMANOS

Bucarest, 11. — Quince aviones soviéticos del tipo "rata", han atacado una escuadrilla de bombardeo renana, escoltada por ocho cazas, mandada por el teniente piloto Prvolescu.

En reñido combate han sido derribados catorce de los quince aparatos soviéticos. — EFE.

## SI EE. UU. MANDAN PETROLEO A LA URSS PERJUDICAN A INGLATERRA

Washington, 11. — El ministro de Comercio, Johannes, ha confirmado que no se podrá enviar suministros a

la Unión Soviética, a no ser en detrimento de Inglaterra. Anunció que los próximos envíos disminuirán sensiblemente a consecuencia del hecho reseñado. — EFE.

## 1.258 AVIONES LLEVA DERRIBADOS UNA SOLA ESCUADRILLA

Berlín, 11. — A 1.238 aviones se eleva la cifra de los derribados por la escuadrilla de caza que manda el piloto alemán Traitloit.

Hasta la fecha, la citada escuadrilla sólo ha perdido ocho aparatos. — EFE.

## OTRA ESCUADRILLA LLEVA CONSEGUIDAS 2.000 VICTORIAS

Berlín, 11. — Oficialmente se comunica que la escuadrilla del teniente coronel Moerder, ha conseguido el día ocho de septiembre, su 2.000 victoria aérea. — EFE.

## CAPTURA DE 2.000 ROJOS

Berlín, 11. — Dos mil prisioneros soviéticos fueron hechos ayer en el

sector central del frente del Este, donde se cercaron y aniquilaron unos grupos de fuerzas soviéticas. — EFE.

## EL MATERIAL QUE SE CAPTURÓ EN GOMEL

Berlín, 11. — Las columnas de recuperación de material abandonado por los soviets han transportado a la retaguardia alemana el material capturado en Gomel. Más de mil camiones y automóviles se diversos tipos se encuentran alineados en las carreteras, así como enormes filas de tanques, cañones antitanques y de todos los calibres. La mayor parte de los coches que pertenecieron al ejército rojo son de fabricación no rusa. — EFE.

## VIOLANDO LA NEUTRALIDAD

Berlín, 11. — La Prensa alemana declara hoy que la decisión del presidente Roosevelt de autorizar a los ciudadanos de los Estados Unidos a viajar en el porvenir abordo de los barcos pertenecientes a naciones beligerantes, o sea, de los barcos británicos, constituye una violación flagrante de la ley de neutralidad norteamericana. — EFE.

## UNA INFORMACION SENSACIONAL

### DEL DIARIO DE UN COMISARIO SOVIETICO

En un bosque en Chawratowska, al Sur de Smolensko, se encontró en agosto el diario de un comisario soviético. Las notas del comisario que abarcan el periódico del 26 de junio al 20 de julio merecen especial interés porque son el primer documento que da una idea psicológicamente de los tan citados comisarios del Ejército rojo. Los siguientes extractos del diario del comisario de una división han sido literalmente traducidos por un intérprete del Ejército:

26 de junio: El 22 de junio a las 12 del día supe que había empezado la guerra. Del 23 al 26 de junio tomé parte en la movilización. El estado de ánimo de los soldados no era malo. Las tropas están dispuestas a entrar en la lucha... Inmediatamente hay que tomar todas las medidas comisariales para el estado de guerra. Entre ellas figura a) todo comisario llevará constantemente consigo el fusil cargado, b) todos llevarán siempre la careta antigás, c) todos llevarán mucha munición, d) se prestará el juramento militar, e) dar medallas de identidad, f) cuidar de una ocupación regular para fortalecer la disciplina, g) informar sobre la política corriente.

29 de junio: Del 26 al 29 de junio se hizo una marcha. Los comisarios tuvieron que cuidar durante la marcha que no se sentase ningún soldado en los vehículos. El comandante irá a caballo a la cabeza de la columna. Los comisarios cuidarán de que no se escape ningún soldado...

1 de julio: Anoche experimenté por primera vez un bombardeo aéreo que fué muy peligroso. Las detonaciones de las bombas y el fuego de las ametralladoras de los aviadores podía hacer perder la razón a uno. No pude dormir en toda la noche porque el bombardeo se dirigió preferentemente contra el refugio de la plana mayor... Estamos mal de periódicos. Tampoco tenemos radio. No puede utilizarse más que el aparato del comandante de la división.

5 de julio: Ya tenemos muertos y heridos... El comisario del regimiento, Jegorow armado de una pistola se vió envuelto en un combate con cuatro tanques enemigos. El enemigo no sufrió ninguna pérdida... Diferentes tropas de nuestro Cuerpo de Ejército no llegan al frente porque la interceptación de las vías férreas las dispersó en varios puntos. Ayer fué gravemente bombardeada la estación de Tschaussy. En cuanto se acercaba

a la estación un tren militar se presentaban los aviones alemanes y le bombardeaban.

11 de julio: Hasta ahora ni se ha notado nada de un avance de nuestra parte en el frente. Ha sido en los últimos días cuando Stalin ha hablado de ello. Nuestra principal tarea consiste en hacer comprender a todos los soldados el discurso de Stalin. Se ha comprobado que en una retirada las primeras que huyen son las cocinas de campaña y otras secciones de la retaguardia... En cuanto a los comisarios políticos tengo la impresión de que tienen muy pocos derechos y de que les falta energía. Políticamente están mal preparados. Habría que crear una Escuela Superior para comisarios políticos... Muchas veces los soldados de la reserva se revelan como traidores y se quedan atrás como presencio yo mismo en Tchenikow. Esto se debe a que los comisarios y oficiales allí destacados, especialmente el comandante Strelkowski, hacen muy poco uso de las armas contra la gente que se retira.

12 y 13 de julio: La lucha fué terrible. Se retiraron tropas inmediatas de lo cual tuvieron la culpa sus comandantes... Los oficiales y comisarios no aplicaron contra los que huyeron los castigos que debían sino que lo primero que hicieron fué retirarse ellos.

17 de julio: Hay muchos soldados sinvergüenzas. Por ejemplo un conductor pasó al lado de un comisario herido sin preocuparse de él. El comisario estuvo dos días sin auxilio. Estos soldados deberían ser fusilados y aún esto es muy poco para ellos... Se ha concertado un tratado con Inglaterra lo cual no me parece muy bien. Lenin dijo en 1917 que estamos rodeados de enemigos. Sería mejor proceder a un ataque general en todos los frentes...

20 de julio: Escribo 20 de julio pero no sé exactamente el día. Vamos en dirección Este, es decir nos retiramos. Me duele el corazón. Hoy por la mañana arrojé el enemigo unas hojas en que se leía: "Terminad con los comisarios políticos que os engañan. Los comisarios son pocos. Os lanzan a la lucha para poder llevar ellos buena vida". Esto está mal. Los soldados que cojan las hojas son fusilados."

Aquí termina el diario del comisario. No se sabe cuál ha sido su suerte. — El O. del R.

## LOS MISMOS DE SIEMPRE



Un prisionero rojo capturado por los finlandeses en 1940



Un prisionero rojo capturado por los finlandeses en 1941





# "EL FARO" EN TETUAN

## El curso de Orientaciones Nacionales para el MAGISTERIO DE LA ZONA

### LAS CONFERENCIAS DE AYER

Con la asistencia de todos los cursillistas y presidencia del jefe del curso teniente coronel Suárez, Asesor de Enseñanza señor Hernández e Inspector señor Baena dió en la mañana de ayer a las diez su anunciada conferencia, primera de Educación Física con el tema de "Anatomía" el doctor señor Pérez Eza.

A pesar de lo árido del tema el conferenciante se concretó a reseñar minuciosamente todo lo referente a la educación física en la parte interesante a los maestros en su trato con los niños, juegos, recreos, etc., siendo muy aplaudido por la concurrencia.

En la segunda hora, doce de la mañana, disertó la primera de Geografía con el lema "Región Norte" la directora del Grupo Escolar España doña Victoria Santamaría.

Esta conferencia resultó amena y en extremo interesante. La oradora con pleno conocimiento del tema, abarcó en charla fácil y documentada todas las provincias que forman la parte Norte de España, física, orográfica, climas, usos, costumbres, idiomas y todos los aspectos de aquellas hermosas regiones, haciendo atinados y exactos comentarios sobre cada una de ellas, sus relaciones de tipo histórico con las restantes, modalidades y cuantos datos pueden interesar al profesor en esta interesante materia de la educación escolar, como es conocer exactamente a la Patria.

Por la tarde y bajo la presidencia de S. E. el Teniente General Orgaz, Alto Comisario y General Jefe del Ejército, acompañado de las altas autoridades de la Zona y personalidades antes mencionadas, disertó sobre "Ambiente marroquí" en primera conferencia extraordinaria el Jefe de la Sección Política de la Delegación de Asuntos Indígenas, don Gonzalo de Gregori.

El orador con exacta base del tema, a pesar de su extensión, logró condensar en charla muy amena todas las costumbres, usos y modalidades en general del pueblo hermano, logrando cautivar a sus oyentes. Detalló numerosas anécdotas que en el transcurso de su dilatada actuación al servicio de Intervenciones ha presenciado o le han pasado, en la que de manera, pudiéramos llamar gráfica, explicó todas aquellas cualidades, supersticiones, tradiciones del marroquí, su trato con españoles y las bellas cualidades que le adornan.

Resultó muy del agrado de todos, ya que constituyó una verdadera lección de este aspecto, tan necesaria al profesor como al alumno, en plena convivencia con el marroquí.

S. E. el Teniente General Orgaz fué despedido terminado el acto, por todas las autoridades y restante concurrencia, hasta la puerta del edificio.

### VENDO

barracón desmontable de diez metros por tres y medio con sesenta metros de marquesina y enseres propios para cantina. Para informes C. General Aranda, 2. Fábrica de Gaseosas.—Tetuán.

**RAFAEL ROMERO MANZANO**

Acepta representaciones casas importantes viajes por cuenta propia todo Marruecos.

Apartado 84. Tetuán.

### PROGRAMA PARA HOY

A las 10 horas. — Segunda conferencia del Ciclo de Educación Física. Tema: Anatomía.

Conferenciante don Carmelo Pérez Eza. Médico.

A las 12 horas. — Primera conferencia del Ciclo de Historia. Tema: Orígenes de la Hispanidad. Roma y España.

Conferenciante don José Pagola.

A las 11 horas. — Práctica de juegos infantiles a cargo de don Miguel Baena, Inspector de Enseñanza de la Zona.

A las 17'30 horas. — Segunda conferencia extraordinaria. Tema: Religión musulmana: Dogmas y Ritos. Conferenciante don Carlos Quirós, Director del Centro de Estudios Marroquíes.

Todas estas conferencias tendrán lugar en el salón de actos de la Escuela "José Antonio" de Tetuán.

### Junta de Servicios Municipales de Tetuán

#### ANUNCIO

Para su entrega a quien acredite su propiedad se encuentra en la Jefatura Local de Policía, un cubo niquelado, marca "DODGE", de la rueda de un coche hallado abandonado en la vía pública.

Tetuán, 10 de septiembre de 1941.

#### AVISO

En las oficinas de Secretaria, se encuentra depositada una linterna hallada en la vía pública, la que será entregada a quien acredite ser su dueño.

### Sociedad Hípica de Tetuán

El día 14 y 16 del actual a las 15'30 horas se celebrarán gran Concurso Hípico, final de la temporada en el que se distribuirán numerosos premios y habrá apuestas.

A continuación tendrá lugar una magnífica Verbena con cena "AMERICANA", otros atractivos y rifa de un lujoso Mantón de Manila.

Los concurrentes que deseen se les sirva dicha Cena, retirarán el bono correspondiente en el Casino Español, antes de las 18 horas del día 13.

Se ruega a los Señores socios la presentación del último recibo.

Quedan invitados los Socios de la Hípica de Ceuta y Larache.

### Mejasnia Marroquí

#### PAGADURIA

#### ANUNCIO DE CONCURSO

Necesitando esta Mejasnia adquirir UN TORNO para el taller de la Mía Motorizada, se admiten ofertas hasta las 12'30 horas del día 19 del actual.

El pago de este anuncio será por cuenta del adjudicatario. El pliego de bases de este concurso se encuentra a disposición de los interesados en la Pagaduría de este Cuerpo.

Tetuán 9 Septiembre 1941.

EL CAPITAN PAGADOR.

V.º B.º

EL COMANDANTE JEFE.

### SERAFINA VALLS

#### MEDICO

Ex-profesor auxiliar de la Facultad de Medicina de Barcelona y ex Médico del Servicio de Maternidad de la lucha contra la mortalidad Infantil de Barcelona.

Especialista en enfermedades de la mujer, niños y PARTOS

CONSULTA de 6 a 8.

Cónsul Morphí, n.º 18. Tetuán.



**HERMOSO PELO!**  
abundante, sedoso, con un brillo deslumbrador y limpiísimo: Es que uso un tónico maravilloso para fortalecer la raíz y destruir la caspa:  
**AZUFRE VERI INTEA**  
IMPIDE QUE SE CAIGA.  
En las Perfumerías lo encuentra.

### Villa Sanjurjo

**DE FUTBOL.** — Ha tenido lugar en el campo de Malmusi, un encuentro de fútbol, entre los equipos Infantería número 19 y el 76; resultando muy interesante debido a la gran clase de juego empleado por ambos contendientes. Resultó vencedor el equipo del 19, por el tanteo de 4 a 1 del 76. — Corresponsal.

### Dr. Coello Vallarino

Ex profesor A. de la Facultad de Medicina de Cádiz. Oftalmólogo de Sanidad Nacional.

#### Oculista del HOSPITAL ESPAÑOL

Consulta de 3 a 6.  
Hotel Continental.  
TANGER

### SE ALQUILA

en Tetuán habitación para oficina, muy céntrica. Razón en esta Administración.

### Donativos recibidos

PARA LA ADQUISICION DE DOS BANDERAS DESTINADAS AL REGIMIENTO DE INFANTERIA Y AL REGIMIENTO DE INGENIEROS

Suma anterior, ptas. 6.062.

Familia de don Luis Torroba Cártes, 150; Empleados del Banco Estado de Marruecos, 100; Delfín Celada de Madrid, 1.500; Segundo Martín Rodríguez, 250; sobrante de la suscripción para Bandera Regulares de Tetuán número 1, 420,65.

Total hasta hoy pesetas 8.482,65.

(Continuará.)

## Información de España

### HA REGRESADO A MADRID PILAR PRIMO DE RIVERA

#### UNA NUEVA FACTORIA

Vigo, 11. — El ministro de Obras Públicas ha dispuesto sean ejecutados los trabajos de instalación de una nueva factoría ferroviaria. Asimismo el mencionado ministerio anuncia la subasta de los almacenes y construcciones que se instalarán en el muelle para trasatlánticos y cuyo presupuesto asciende a ochocientos mil pesetas. — CIFRA.

#### REGRESO DE LA DELEGADA NACIONAL

Madrid, 11. — En el avión correo de Berlín llegó hoy la delegada nacional de la Sección Femenina, de Falange, Pilar Primo de Rivera. La esperaban jerarquías de la Sección Femenina. — CIFRA.

#### VIAJE DE ESTUDIOS

Bilbao, 11. — A las órdenes del general Aranda, veintisiete generales y sesenta y cinco coroneles de la Escuela Superior del Ejército han llegado en viaje de estudios.

Dedicaron parte de la tarde en visitar la fábrica Wilscoot. En esta ciudad tendrá lugar la última lección del cursillo. — CIFRA.

#### DONATIVOS JEREZANOS

Jerez, 11. — Las casas productoras envían al cuartel de la Falange importantes donativos de vinos y coñacs, con destino a los componentes de la División Azul. CIFRA.

#### CONSTRUCCION DE VIVIENDAS

Jaen, 11. — 510 viviendas prote-

gidas, de nueva planta van a ser construidas por la Obra Sindical del Hogar en esta provincia. De estas viviendas 110 se elevarán en el ensanche de la capital y las demás en distintas barriadas. — CIFRA.

#### LA FERIA DE SALAMANCA

Salamanca, 11. — Ha comenzado el mercado de ganado correspondiente a la feria de septiembre, dedicado especialmente a la venta de muletas cuyo precio ha sido este año mucho más elevado que en años anteriores, y el número de cabezas que han acudido a la venta también ha sido superior que en pasadas ferias.

La mayor parte de los compradores proceden de Extremadura. Los precios son elevadísimos, llegándose a pagar como normal de 7.000 a 7.500 pesetas por una. — CIFRA.

#### SENTENCIA CUMPLIDA

Madrid, 11. — Se ha cumplido la pena capital impuesta al tristemente celebre jefe de la checa de Fomento, Manuel Trascon Ramirez. — CIFRA.

#### SALVANDO LA COSECHA ARROCERA

Castellón, 11. — Se ha logrado sacar todo el agua de la zona arrocería inundada. Al parecer se ha logrado salvar la cosecha, aunque muchos granos de las espigas han sido arrastrados por el agua.

El servicio entre algunos pueblos de la provincia se efectúa por medio de automóviles, ya que otras líneas están interrumpidas. — CIFRA.

# INFORMACION DE ULTIMA HORA

## Dos años de guerra

Hace dos años, podía abrigarse la esperanza en los días de otoño de que Inglaterra se iba a contentar con un alibit militar respecto a Polonia y que combatiría en la forma que suele denominarse duelo francés. Pero aunque a los ingleses nada les era más indiferente que Polonia, como deseaban la guerra, la gran guerra de destrucción contra el gran pueblo alemán, contra su Reich, contra su gobierno, contra sus conquistas, contra su existencia, nombraron a Winston Churchill Primer Lord del Almirantazgo en el momento de estallar la guerra. A partir de este instante ya estuvo claro que esta guerra era una guerra inglesa, una continuación de la guerra mundial con finalidades de Londres todavía más ocultas. Churchill había dicho ya en enero de 1939 en la Riviera a una señora americana en cuya casa estaba invitado, o sea nueve meses antes del histórico septiembre, que habría guerra, que —y su expresión favorita es la del Mariscal Haig— habría "una buena carnicería". Desde 1935 ha dicho y hecho mucho que testimonian su culpa. El mismo está orgulloso de no haber intentado nunca encontrar una solución pacífica con Alemania. Pero lo que hoy presta un interés actual a sus confidencias de enero de 1939, es la expresión que empleó: que Inglaterra recibiría golpes durante dos años, pero que daría alcance a la ventaja obtenida por los alemanes en los preparativos militares. (Esta ventaja en los preparativos la exponía menos como reproche a los alemanes, que como reproche para sus predecesores ingleses). Estos pensamientos rigieron siempre sobre su plan bélico y su política de alianzas, especialmente desde que fué nombrado Primer ministro. Y por ello es por lo que el segundo aniversario de esta guerra es un día más especialmente característico para el balance. Demuestra que las cuentas de Churchill no resultaron lo que él creía. Al finalizar el segundo año de guerra, la superioridad militar de Alemania y su ventaja en los preparativos frente al enemigo son mayores que nunca.—D. A. Z.

# DEL DISCURSO DE ROOSEVELT

(Viene de la primera página).  
la Quinta Sinfonía de Beethoven, a la que se llamó por los locutores "símbolo de victoria".  
El discurso fué pronunciado desde la Casa Blanca.  
Empieza diciendo como aconteció el caso del "Green", indicando que el buque llevaba correspondencia norteamericana con destino a Islandia, y dice que a pesar de lo que se haya inventado, fué el submarino alemán el que disparó primero y que el "Green" se hallaba en aguas de defensa y el hecho fué un intento de destruirlo.  
Califica de bárbaro el ataque y de acto de piratería, que no ha sido el primero ni el último contra la bandera de los EE. UU.  
Añade que hace meses fué echado a pique un buque norteamericano, salvándose los pasajeros en botes; y ni excusa ni una oferta de reparación se ha recibido.  
En otra ocasión otro buque de guerra norteamericano fué perseguido por otro sumergible alemán. Y hace cinco días un buque de patrulla, recogió supervivientes del "César", que navegaba con la bandera de Panamá, torpedeado sin previo aviso y luego cañoneado. Ante la presencia de submarinos alemanes no hay duda que estos son los agresores.  
Después un avión alemán hundió otro buque cerca del Canal de Suez. En cuatro buques de los atacados ondeaba la bandera de los EE. UU.  
Ante estos hechos los ciudadanos de los EE. UU. no han perdido los estribos y no quieren sentirse obligados a combatir. Por lo tanto se considera de modo global esta serie de sucesos, como parte de un programa mundial.  
Sería un desatino imperdonable aminorar tales incidencias. La verdad es que estos actos son la manifestación de un propósito que parece no es otro que abolir la libertad de los mares y dominar por la fuerza a

los EE. UU.  
Se refiere a continuación a los derechos marítimos y recuerda alusiones hechas por Hitler relativas a determinadas amenazas sobre hundimientos de buques y dice que este intento no es más que un equivalente de manejos que van encaminados a conseguir un pie firme en el nuevo mundo.  
Añade que estas intrigas son conocidas en los EE. UU. y dice que a una conspiración ha seguido otra.  
Recuerda los pasados incidentes del Uruguay, y achaca a Alemania ciertos manejos en la Argentina, Colombia y Panamá, porque, dice, Hitler quiere dominar en el Atlántico, pero primero tendrá que hacer desaparecer el puente que tiene tendido la Armada de los EE. UU.  
Agrega que a través de las generaciones han luchado los Estados Unidos por la libertad de los mares, política comprobada repetidas veces por tiempo inmemorial, aplicada también a todos los mares; viéndose claramente la fuerza que Hitler tiene la intención de ser él quien los domine.  
Las indicaciones de que no tiene ambiciones no son creídas ya en Norteamérica.  
"Los americanos y los alemanes—dijo— nos encontramos hoy frente a frente".  
Dice que el peligro nazista está en Norteamérica y ha llegado el momento de decir que ya que atacan la seguridad de los Estados Unidos no pasarán más adelante. Ningún acto de violencia nos impedirá que sigamos abasteciéndolos a los enemigos de Hitler, y, importe lo que importe seguiremos nuestra ruta.  
"No buscamos la guerra, pero no queremos una paz consintiendo cuanto quieran hacernos. Si vemos que una serpiente se dispone a atacarnos no esperaremos a que lo haga; esos submarinos son las serpientes de los mares".

Es evidente que ha llegado la hora de defender a las Américas; pero no hay que perder el tiempo en discusiones bizantinas. El momento para la defensa activa es el presente. Si los corsarios atacan en aguas lejanas pueden hacerlo en nuestras costas. Las unidades de los Estados Unidos no esperarán más a que sean los alemanes los primeros en asaltar su golpe mortal.  
Después de referir cuáles son sus deberes como Presidente dice que si de ahora en adelante cualquier buque italiano o alemán sigue navegando por estos mares lo hará bajo su responsabilidad.  
El pueblo norteamericano se ha enfrentado ya con otras crisis, y con la ayuda divina sabrá mantenerse firme en sus deberes y en sus obligaciones.  
El discurso terminó con la afirmación de que las unidades de la escuadra norteamericana tienen orden terminante de mantener libre, sin más aviso el paso de los mares por las rutas que a los EE. UU. interesan.—EFE.

## Instituto Nacional de Enseñanza Media Hispano Marroquí de Ceuta

Relación de Títulos de Bachiller expedidos por la Universidad de Sevilla que se encuentran a disposición de los interesados en la Secretaría de este Instituto.

Antonia Abad Coslado Arevalo, Isabel Acosta Larios, Fernando Acuña Rojas, Melchor Armenta Romero, Dora Bacaicoa Arnaiz, Abraham Benhamú Roffe, Salomón Benhamú Roffe, Enrique Bernardini Jaramillo, Adrián Bonis Urbano, Fernando Boza de Blas, Pedro Buades Escolano, Francisco Calvet Alvarez, Josefina Canteras Martínez, Juan Casellas y Casellas, Luis Cazorla Navarro, Pedro Cristóbal Jiménez, José Delgado Gutiérrez, Rafael Delgado Jiménez, Francisco Díaz Gómez, Manuel Díaz Pérez, Francisco Pinar Lafuente, Modesto Pinar Lafuente, José Fernández Barrios, María del Carmen Fernández Martínez, Feliciano Fernández Suarez, Luis Fíllol Fíllol.

(Continuará.)

## Las incursiones sobre el Canal de la Mancha

Berlín, 11. — En el curso del 10 de septiembre, aviones británicos aislados, efectuaron incursiones sobre el canal de la Mancha.

Un aparato británico que iba aproximándose a la costa francesa fué derribado.

En el curso del día 10, barcos de patrulla alemanes abrieron fuego contra un cuatrimotor británico.

El aparato, que volaba a gran altura, retrocedió sin lanzar bombas.—EFE.

## TEATROS DE LA GUERRA

La Prensa de Italia -- la gran nación amiga de España -- hace sugerencias atinadas sobre el frente de guerra de Egipto, en el que, estos días, están concentrados importantes ataques de la Aviación germana, señales evidentes que vienen a colocar este teatro de la guerra en primera línea de la actualidad internacional.

Esa misma Prensa, ilustra sus informaciones con el croquis que reproducimos a continuación y que no queremos reformar para no variare su justo valor, ya que, aunque en el estimado idioma de aquel país, están recogidos en el mismo de forma clara y concreta los lugares más importantes del frente egipci o.

Todo ello hace esperar que en esta parte del Ataca del Norte se registren pronto acontecimientos que son de tener dentro de un a importancia excepcional.

